

	<p>Object: Feldpostbrief des Rotarmisten V. Gelfand an seine Mutter, Sowjetunion, Oktober 1944</p> <p>Museum: Museum Berlin-Karlshorst Zwieseler Straße 4 10318 Berlin 030-50150821 boltovska@museum-karlshorst.de</p> <p>Collection: Sammlung, Objekte 1914-1945</p> <p>Inventory number: 208044</p>
--	---

Description

Feldpostbrief des Rotarmisten Vladimir Natanovič Gel'fand an seine Mutter N. Gorodinskaja, geschrieben am 7. Oktober 1944.

Gelfand war bis Oktober 1946 Leutnant der Roten Armee und Mitglied der Gruppe der sowjetischen Streitkräfte in Deutschland. Gelfand war Teilnehmer an der Schlacht um Berlin (301. Schützendivision der 5. Stoßarmee) und Autor des ersten in deutscher Sprache veröffentlichten Originaltagebuchs eines Offiziers der Roten Armee.

Abschrift des Textes:

1/4

Днепропетровск, отдел кадров завода им. Ленина, Городинской Н.В.
Полевая почта 44041 Гельфанду В.Н.

2/4

/Штамп/ Просмотрено военной цензурой 04893.

/Почтовые штампы/

СССР. Полевая почта. 8.10.44

СССР. Днепропетровск. 16.10.44

3/4

7/X-44

Милая мамочка.

Для того чтобы ты и не думала беспокоиться буду писать еще чаще, чем прежде.
Хотя от тебя уже третий день ничего не имею, тем не менее хочу сообщить о себе.

Запомни одно у меня все благополучно, со мной ничего не случится, не беспокойся.
На этом заканчиваю.

Крепко тебя целую.

Нежно обнимаю и желаю счастья

Вова

P.S. С некоторых пор я стал получать ... свои письма! Те что папе писал (он ведь в Кр. Армию призван), Лене Лившиц (она переменила место жительства)

/приписка вдоль длинной стороны листа:/ А так ни от кого не имею весточки.

4/4

Приветствую Олю, Емельяненко Г.И., Тому, сотрудников своих по производству, знакомых. К Тамаре Лаврентьевой не ходи на дом, не унижайся. Узнай для меня ее адрес.

Basic data

Material/Technique:

Papier; handgeschrieben

Measurements:

Höhe: 20,3 cm, Breite: 15,0 cm

Events

Created	When	October 7, 1944
	Who	Vladimir Gelfand (1923-1983)
	Where	
Owned	When	Until August 8, 2006
	Who	
	Where	Berlin
Owned	When	Since August 8, 2006
	Who	Museum Berlin-Karlshorst
	Where	Berlin
[Relation to time]	When	1941-1945
	Who	
	Where	
[Relation to person or institution]	When	
	Who	Red Army
	Where	

[Relation to
person or
institution]

When

Who

Vladimir Natanovič Gel'fand

Where

[Relation to
person or
institution]

When

Who

Rote Armee (1918-1946)

Where

Keywords

- Family
- Feldpostbrief
- Krieg gegen die Sowjetunion (1941-1945)
- Military mail
- Military service
- Warfare